

# RECOMMANDATIONS IMPORTANTES A LIRE POUR OBTENIR LES REMBOURSEMENTS ET EVITER LES REJETS

## Conditions générales :

Le cadre réservé à l'adhérent doit être dûment renseigné.  
Le cadre réservé au médecin doit être renseigné par le praticien lui-même notamment la nature de la maladie.  
La validité de la feuille de soins est limitée à 3 mois à compter de la première consultation.  
L'entente préalable est exigée pour toute hospitalisation médicale, chirurgicale, soins dentaires spéciaux, extractions multiples, parodontie orthodontie, prothèses dentaires, prothèses auditives ou orthopédiques ainsi que pour tous les actes effectués en série.

En cas d'accident, une déclaration précisant les causes et circonstances de l'accident est à joindre à la feuille de soins.

## Pharmacie :

Les vignettes des médicaments doivent être obligatoirement jointes aux ordonnances.  
Pour les médicaments sans vignettes une facture de la pharmacie doit être jointe.

## Biologie et Biologie :

La facture ainsi qu'une copie des résultats des analyses ou du compte rendu (sous pli confidentiel) doivent être jointes à l'ordonnance médicale pour toute demande de remboursement.

Un pli confidentiel du médecin prescripteur des analyses ou radios peut être demandé par le médecin conseil de la mutuelle.

## Optique :

L'ordonnance du médecin prescripteur et la facture de l'opticien sont à joindre à la feuille de soins.

## Educateur :

L'entente préalable renseignée par le médecin prescripteur est exigée avant le début des séances de rééducations.

Pour le remboursement, la facture et le calendrier des séances effectuées sont à joindre à la feuille de soins.

## Maladie :

En cas de prothèses ou de traitement canalaire, l'accord préalable renseigné sur la feuille de soins est obligatoire avant le début de traitement.

La facture doit être jointe à la feuille de soins pour toute demande de remboursement.

La radio-après soins est obligatoire en cas de prothèses ou de traitement canalaire.

## Maladie et Affection Longue Durée ALD et ALC :

La déclaration de maladie chronique doit être renseignée par le médecin prescripteur et renouvelée tous les 6 mois.

## Adresses Mails utiles

Réclamation : contact@mupras.com  
Prise en charge : pec@mupras.com  
Adhésion et changement de statut : adhesion@mupras.com

MUPRAS garantit le respect de la loi n° 09-08 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel.

**MUPRAS** : Centre Allal Ben Abdellah - 6ème Etage Angle Rue Mohamed Fakir et Rue Allal Ben Abdellah - Quartier de l'Horloge Casablanca 20000 - Tél. : 05 22 20 45 45 (LG) - Fax : 05 22 22 78 18 - www.mupras.com



## Déclaration de Maladie

N° P19-0031815

☒ Maladie ☐ Dentaire ☐ Optique ☐ Autres

### Cadre réservé à l'adhérent (e)

Matricule : 7700 Société : RAM  
☐ Actif ☒ Pensionné(e) ☐ Autre :  
Nom & Prénom : SAOUD ABDELKHALEK  
Date de naissance : 16-08-1954  
Adresse : KOREA Rue 22 N° 43. 20520 Casablanca  
Tél. : 0668380583 Total des frais engagés : 1022,40 Dhs

### Cadre réservé au Médecin

Cachet du médecin : Dr JBIHA INPE:091080671  
Date de consultation : 2/03/2020  
Nom et prénom du malade : M. Saoud Abdelkhalik Age :  
Lien de parenté : ☐ Lui-même ☐ Conjoint ☐ Enfant  
Nature de la maladie : N.T.  
En cas d'accident préciser les causes et circonstances :  
Dans le cas où la maladie aurait un caractère confidentiel, communiquer les renseignements sous pli confidentiel à l'attention du médecin conseil de la Mutuelle.

J'atteste sur l'honneur l'exactitude des renseignements portés sur la présente déclaration. Je déclare avoir pris connaissance de la clause relative à la protection des données personnelles.

Fait à : Casablanca Le : 02/03/2020  
Signature de l'adhérent(e) :



# RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

Dates des Actes	Natures des Actes	Nombre et Coefficient	Montant détaillé des Honoraires	Cachet et signature du Médecin attestant le Paiement des Actes
01/02/2020		1	25000	

## EXECUTION DES ORDONNANCES

Cachet du Pharmacien ou du Fournisseur	Date	Montant de la Facture

## ANALYSES - RADIOGRAPHIES

Cachet et signature du Laboratoire et du Radiologue	Date	Désignation des Coefficients	Montant des Honoraires
	02/03/2020		872,40

## AUXILIAIRES MEDICAUX

Cachet et signature du Praticien	Date des Soins	Nombre				Montant détaillé des Honoraires
		AM	PC	IM	IV	

# RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

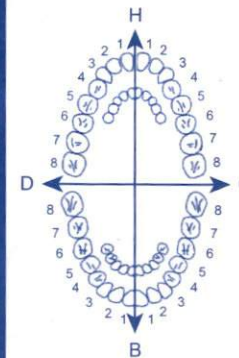
Le praticien est prié de préciser la dent traitée, l'acte pratiqué en indiquant la nature des soins.

Important :

Veillez joindre les radiographies en cas de prothèses ou de traitement canaux, ainsi que le bilan

## SOINS DENTAIRES

Dents Traitées	Nature des Soins	Coefficient
----------------	------------------	-------------



Coefficient DES TRAVAUX

MONTANTS DES SOINS

DEBUT D'EXECUTION

FIN D'EXECUTION

## O.D.F PROTHESES DENTAIRES

## DETERMINATION DU COEFFICIENT MASTICATOIRE

	H	
25533412	21433552	
00000000	00000000	
D		G
00000000	00000000	
35533411	11433553	
	B	

(Création, remont, adjonction)

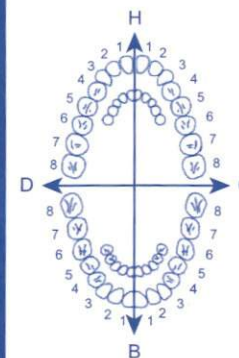
Fonctionnel, Thérapeutique, nécessaire à la profession

Coefficient DES TRAVAUX

MONTANTS DES SOINS

DATE DU DEVIS

DATE DE L'EXECUTION



VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT LE DEVIS

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT L'EXECUTION



**MUPRAS**  
Mutuelle de Prévoyance  
& d'Actions Sociales  
de Royal Air Maroc

F0  
52

valable 3 mois

Cas Le 20.05.2020

**DECLARATION DE MALADIE CHRONIQUE** F0  
52

(À adresser au médecin conseil de la MUPRAS sous pli confidentiel)

Je soussigné :

Certifie que Mlle, Mme, M. :

Présente

Nécessitant un traitement d'une durée de :

Dont ci-joint ordonnance :

(à défaut noter le traitement prescrit)

site : www.mupras.com // mail : redamation@mupras.com // phone : 0522-22-78-14 ou 0522-22-78-15 / fax : 0522-22-78-18  
Adresse : 6ème étage, Angle Rue Allal BENABDELLAH et Rue Fakir Mohammad (ex Rue Heintz) - Casablanca

Dr. JBIHA  
INPE:091080671





Docteur JBHA Omar

MEDECINE GENERALE

Autorisation d'Exercice N° 4396

297, Avenue 2 Mars

Tél. : 05.22 28.02.80

Casablanca

PHARMACIE POPULAIRE

LAHLOU Mohamed

Pharmacien

Angle Rue Hadj Omar Riffi & Bd. d'Alsace

Casablanca Tél. : 05 22 22 17 04

الدكتور جبهة عمر

الطب العام

297، شارع 2 مارس

الهاتف: 05.22 28.02.80

الدار البيضاء

Caoutchouc

Casablanca, le 21/05/2020

82

1413

66

66

$$269,1 \times 3 = 807,3$$

$$Co verdu 10/5 \times 3 B$$

$$le mot 21,70 \times 3 = 65,1$$

$$Appesie nos a 3 B$$

$$T: 872,40$$



# ASPÉGIC® NOURRISSONS 100mg

Acétylsalicylate de DL-Lysine  
poudre pour solution buvable en sachet-dose

SANOFI

## 1. IDENTIFICATION DU MEDICAMENT

a/ **Dénomination** : ASPÉGIC NOURRISSONS, 100 mg.

b/ **Composition** : Acétylsalicylate de DL-lysine ... 180,00 mg  
(quantité correspondante en acide acétylsalicylique ... 100 mg)

**Excipients** : glycine, arôme mandarine (contenant du lactose, jus d'orange, huile essence de mandarine), glycyrrhizate d'ammonium, pour un sachet-dose de 204,6 mg.

c/ **Forme pharmaceutique et présentation** :

Poudre pour solution buvable en sachet-dose, boîte de 20.

d/ **Classe pharmaco-thérapeutique** :

AUTRES ANALGESIQUES ET ANTIPYRETIQUES

## 2- DANS QUELS CAS UTILISER CE MEDICAMENT (Indications thérapeutiques)

Ce médicament contient de l'aspirine.

Il est indiqué : • en cas de douleur et/ou fièvre telles que maux de tête, états grippaux, douleurs dentaires, courbatures.

Dans cette indication, cette présentation est réservée à l'enfant de 6 à 22 kg ; lire attentivement la rubrique « Posologie ».

• dans le traitement de certaines affections rhumatismales.

Dans cette indication, cette présentation est réservée à l'enfant de 6 à 22 kg.

**Pour les enfants ayant un poids ou un âge différent, il existe d'autres présentations d'aspirine : demandez conseil à votre médecin ou à votre pharmacien.**

## 3- ATTENTION !

Si votre médecin vous a informé(e) d'une intolérance à certains sucres, contactez-le avant de prendre ce médicament.

**a) Dans quels cas ne pas utiliser ce médicament (Contre-indications)**

Ce médicament NE DOIT JAMAIS ÊTRE UTILISÉ dans les cas suivants :

- allergie à l'aspirine ou à un médicament apparenté (notamment anti-inflammatoires non stéroïdiens) ou à l'un des autres composants, • antécédents d'asthme provoqué par l'administration d'aspirine ou d'un médicament apparenté (notamment anti-inflammatoires non stéroïdiens), • au-delà de 5 mois de grossesse révolus (24 semaines d'aménorrhée) pour des doses supérieures à 100 mg par jour, • ulcère de l'estomac ou du duodénum en évolution, • maladie hémorragique ou risque de saignement, • maladie grave du foie, • maladie grave des

reins, • maladie grave du  
doses supérieures à 20 m  
fortes doses, notamment  
rhumatismales (50 à 100  
(jusqu'à 60 mg/kg par jour  
et lorsque l'aspirine est utilisée  
traitement des affections rhumatismales (50 à 100 mg/kg par jour), de la  
fièvre ou des douleurs (jusqu'à 60 mg/kg par jour) et en cas d'antécédent  
d'ulcère gastro-duodénal (Cf. Interactions médicamenteuses et autres  
interactions).

**EN CAS DE DOUTE IL EST INDISPENSABLE DE DEMANDER L'AVIS DE VOTRE  
MEDECIN OU DE VOTRE PHARMACIEN.**

**b) Mises en garde spéciales :** • Ce médicament contient du lactose. So  
utilisation est déconseillée; chez les patients présentant une intolérance  
au lactose (maladie héréditaire rare). • En cas d'association à d'autres  
médicaments, pour éviter un risque de surdosage, vérifier l'absence  
d'aspirine dans la composition des autres médicaments. • En cas de  
maux de tête survenant lors d'une utilisation prolongée et à fortes doses  
d'aspirine, vous ne devez pas augmenter les doses, mais prendre l'avis  
de votre médecin ou de votre pharmacien.

L'utilisation régulière d'antalgiques, en particulier plusieurs antalgiques  
en association, peut conduire à des lésions des reins. • Des syndromes  
de Reye (maladie rare mais très grave associant principalement des  
troubles neurologiques et une atteinte du foie) ont été observés chez de  
enfants présentant des maladies virales et recevant de l'aspirine.

En conséquence :

- en cas de maladie virale, comme la varicelle ou un épisode d'allure  
grippale : ne pas administrer d'aspirine à un enfant sans l'avis d'un  
médecin, - en cas d'apparition de trouble de la conscience ou du  
comportement et de vomissements chez un enfant prenant de l'aspirine  
prévenez immédiatement un médecin.

\* L'aspirine ne doit être utilisée qu'après avis de votre médecin : • en cas  
de traitement d'une maladie rhumatismale, • en cas de déficit en G6PD  
(maladie héréditaire des globules rouges), car des doses élevées  
d'aspirine ont pu provoquer des hémolyses (destruction des globules  
rouges), • en cas d'antécédents d'ulcère de l'estomac ou du duodénum  
d'hémorragie digestive ou de gastrite, • en cas de maladie des reins ou  
du foie, • en cas d'asthme : la survenue de crise d'asthme, chez certains  
sujets, peut être liée à une allergie aux anti-inflammatoires non  
stéroïdiens ou à l'aspirine. Dans ce cas, ce médicament est  
contre-indiqué, • en cas de règles abondantes, • en cas de traitement  
par : • des anticoagulants oraux, lorsque l'aspirine est utilisée à fortes  
doses dans le traitement de la fièvre ou des douleurs (jusqu'à 60 mg/kg  
par jour) et en l'absence d'antécédent d'ulcère gastro-duodénal, • des

LOT : 19E005  
PER: 06 2021

ASPEGIC 100MG  
SACHETS B20

P.P.V : 21DH80



# ASPÉGIC® NOURRISSONS 100mg

Acétylsalicylate de DL-Lysine  
poudre pour solution buvable en sachet-dose

SANOFI

## 1. IDENTIFICATION DU MEDICAMENT

a/ **Dénomination** : ASPÉGIC NOURRISSONS, 100 mg.

b/ **Composition** : Acétylsalicylate de DL-lysine ... 180,00 mg  
(quantité correspondante en acide acétylsalicylique ... 100 mg)

**Excipients** : glycine, arôme mandarine (contenant du lactose, jus d'orange, huile essence de mandarine), glycyrrhizate d'ammonium, pour un sachet-dose de 204,6 mg.

c/ **Forme pharmaceutique et présentation** :

Poudre pour solution buvable en sachet-dose, boîte de 20.

d/ **Classe pharmaco-thérapeutique** :

AUTRES ANALGESIQUES ET ANTIPYRETIQUES

## 2- DANS QUELS CAS UTILISER CE MEDICAMENT (Indications thérapeutiques)

Ce médicament contient de l'aspirine.

Il est indiqué : • en cas de douleur et/ou fièvre telles que maux de tête, états grippaux, douleurs dentaires, courbatures.

Dans cette indication, cette présentation est réservée à l'enfant de 6 à 22 kg ; lire attentivement la rubrique « Posologie ».

• dans le traitement de certaines affections rhumatismales.

Dans cette indication, cette présentation est réservée à l'enfant de 6 à 22 kg.

**Pour les enfants ayant un poids ou un âge différent, il existe d'autres présentations d'aspirine : demandez conseil à votre médecin ou à votre pharmacien.**

## 3- ATTENTION !

Si votre médecin vous a informé(e) d'une intolérance à certains sucres, contactez-le avant de prendre ce médicament.

**a) Dans quels cas ne pas utiliser ce médicament (Contre-indications)**

Ce médicament NE DOIT JAMAIS ÊTRE UTILISÉ dans les cas suivants :

- allergie à l'aspirine ou à un médicament apparenté (notamment anti-inflammatoires non stéroïdiens) ou à l'un des autres composants, • antécédents d'asthme provoqué par l'administration d'aspirine ou d'un médicament apparenté (notamment anti-inflammatoires non stéroïdiens), • au-delà de 5 mois de grossesse révolus (24 semaines d'aménorrhée) pour des doses supérieures à 100 mg par jour, • ulcère de l'estomac ou du duodénum en évolution, • maladie hémorragique ou risque de saignement, • maladie grave du foie, • maladie grave des

reins, • maladie grave du  
doses supérieures à 20 m  
fortes doses, notamment  
rhumatismales (50 à 100  
(jusqu'à 60 mg/kg par jour  
et lorsque l'aspirine est utilisée  
traitement des affections rhumatismales (50 à 100 mg/kg par jour), de la  
fièvre ou des douleurs (jusqu'à 60 mg/kg par jour) et en cas d'antécédent  
d'ulcère gastro-duodénal (Cf. Interactions médicamenteuses et autres  
interactions).

**EN CAS DE DOUTE IL EST INDISPENSABLE DE DEMANDER L'AVIS DE VOTRE  
MEDECIN OU DE VOTRE PHARMACIEN.**

**b) Mises en garde spéciales :** • Ce médicament contient du lactose. So  
utilisation est déconseillée; chez les patients présentant une intolérance  
au lactose (maladie héréditaire rare). • En cas d'association à d'autres  
médicaments, pour éviter un risque de surdosage, vérifier l'absence  
d'aspirine dans la composition des autres médicaments. • En cas de  
maux de tête survenant lors d'une utilisation prolongée et à fortes doses  
d'aspirine, vous ne devez pas augmenter les doses, mais prendre l'avis  
de votre médecin ou de votre pharmacien.

L'utilisation régulière d'antalgiques, en particulier plusieurs antalgiques  
en association, peut conduire à des lésions des reins. • Des syndromes  
de Reye (maladie rare mais très grave associant principalement des  
troubles neurologiques et une atteinte du foie) ont été observés chez de  
enfants présentant des maladies virales et recevant de l'aspirine.

En conséquence :

- en cas de maladie virale, comme la varicelle ou un épisode d'allure  
grippale : ne pas administrer d'aspirine à un enfant sans l'avis d'un  
médecin, - en cas d'apparition de trouble de la conscience ou du  
comportement et de vomissements chez un enfant prenant de l'aspirine  
prévenez immédiatement un médecin.

\* L'aspirine ne doit être utilisée qu'après avis de votre médecin : • en cas  
de traitement d'une maladie rhumatismale, • en cas de déficit en G6PD  
(maladie héréditaire des globules rouges), car des doses élevées  
d'aspirine ont pu provoquer des hémolyses (destruction des globules  
rouges), • en cas d'antécédents d'ulcère de l'estomac ou du duodénum  
d'hémorragie digestive ou de gastrite, • en cas de maladie des reins ou  
du foie, • en cas d'asthme : la survenue de crise d'asthme, chez certains  
sujets, peut être liée à une allergie aux anti-inflammatoires non  
stéroïdiens ou à l'aspirine. Dans ce cas, ce médicament est  
contre-indiqué, • en cas de règles abondantes, • en cas de traitement  
par : • des anticoagulants oraux, lorsque l'aspirine est utilisée à fortes  
doses dans le traitement de la fièvre ou des douleurs (jusqu'à 60 mg/kg  
par jour) et en l'absence d'antécédent d'ulcère gastro-duodénal, • des

LOT : 19E005  
PER: 06 2021

ASPEGIC 100MG  
SACHETS B20

P.P.V : 21DH80





# ASPÉGIC® NOURRISSONS 100mg

Acétylsalicylate de DL-Lysine  
poudre pour solution buvable en sachet-dose

SANOFI

## 1. IDENTIFICATION DU MEDICAMENT

a/ **Dénomination** : ASPÉGIC NOURRISSONS, 100 mg.

b/ **Composition** : Acétylsalicylate de DL-lysine ... 180,00 mg  
(quantité correspondante en acide acétylsalicylique ... 100 mg)

**Excipients** : glycine, arôme mandarine (contenant du lactose, jus d'orange, huile essence de mandarine), glycyrrhizate d'ammonium, pour un sachet-dose de 204,6 mg.

c/ **Forme pharmaceutique et présentation** :

Poudre pour solution buvable en sachet-dose, boîte de 20.

d/ **Classe pharmaco-thérapeutique** :

AUTRES ANALGESIQUES ET ANTIPYRETIQUES

## 2- DANS QUELS CAS UTILISER CE MEDICAMENT (Indications thérapeutiques)

Ce médicament contient de l'aspirine.

Il est indiqué : • en cas de douleur et/ou fièvre telles que maux de tête, états grippaux, douleurs dentaires, courbatures.

Dans cette indication, cette présentation est réservée à l'enfant de 6 à 22 kg ; *lire attentivement la rubrique « Posologie »*.

• dans le traitement de certaines affections rhumatismales.

Dans cette indication, cette présentation est réservée à l'enfant de 6 à 22 kg.

**Pour les enfants ayant un poids ou un âge différent, il existe d'autres présentations d'aspirine : demandez conseil à votre médecin ou à votre pharmacien.**

## 3- ATTENTION !

Si votre médecin vous a informé(e) d'une intolérance à certains sucres, contactez-le avant de prendre ce médicament.

**a) Dans quels cas ne pas utiliser ce médicament (Contre-indications)**

Ce médicament NE DOIT JAMAIS ÊTRE UTILISÉ dans les cas suivants :

- allergie à l'aspirine ou à un médicament apparenté (notamment anti-inflammatoires non stéroïdiens) ou à l'un des autres composants, • antécédents d'asthme provoqué par l'administration d'aspirine ou d'un médicament apparenté (notamment anti-inflammatoires non stéroïdiens), • au-delà de 5 mois de grossesse révolus (24 semaines d'aménorrhée) pour des doses supérieures à 100 mg par jour, • ulcère de l'estomac ou du duodénum en évolution, • maladie hémorragique ou risque de saignement, • maladie grave du foie, • maladie grave des

reins, • maladie grave du  
doses supérieures à 20 m  
fortes doses, notamment  
rhumatismales (50 à 100  
(jusqu'à 60 mg/kg par jour  
et lorsque l'aspirine est utilisée  
traitement des affections rhumatismales (50 à 100 mg/kg par jour), de la  
fièvre ou des douleurs (jusqu'à 60 mg/kg par jour) et en cas d'antécédent  
d'ulcère gastro-duodénal (Cf. Interactions médicamenteuses et autres  
interactions).

**EN CAS DE DOUTE IL EST INDISPENSABLE DE DEMANDER L'AVIS DE VOTRE  
MEDECIN OU DE VOTRE PHARMACIEN.**

**b) Mises en garde spéciales :** • Ce médicament contient du lactose. So  
utilisation est déconseillée; chez les patients présentant une intolérance  
au lactose (maladie héréditaire rare). • En cas d'association à d'autres  
médicaments, pour éviter un risque de surdosage, vérifier l'absence  
d'aspirine dans la composition des autres médicaments. • En cas de  
maux de tête survenant lors d'une utilisation prolongée et à fortes doses  
d'aspirine, vous ne devez pas augmenter les doses, mais prendre l'avis  
de votre médecin ou de votre pharmacien.

L'utilisation régulière d'antalgiques, en particulier plusieurs antalgiques  
en association, peut conduire à des lésions des reins. • Des syndromes  
de Reye (maladie rare mais très grave associant principalement des  
troubles neurologiques et une atteinte du foie) ont été observés chez de  
enfants présentant des maladies virales et recevant de l'aspirine.

En conséquence :

- en cas de maladie virale, comme la varicelle ou un épisode d'allure  
grippale : ne pas administrer d'aspirine à un enfant sans l'avis d'un  
médecin, - en cas d'apparition de trouble de la conscience ou du  
comportement et de vomissements chez un enfant prenant de l'aspirine  
prévenez immédiatement un médecin.

\* L'aspirine ne doit être utilisée qu'après avis de votre médecin : • en cas  
de traitement d'une maladie rhumatismale, • en cas de déficit en G6PD  
(maladie héréditaire des globules rouges), car des doses élevées  
d'aspirine ont pu provoquer des hémolyses (destruction des globules  
rouges), • en cas d'antécédents d'ulcère de l'estomac ou du duodénum  
d'hémorragie digestive ou de gastrite, • en cas de maladie des reins ou  
du foie, • en cas d'asthme : la survenue de crise d'asthme, chez certains  
sujets, peut être liée à une allergie aux anti-inflammatoires non  
stéroïdiens ou à l'aspirine. Dans ce cas, ce médicament est  
contre-indiqué, • en cas de règles abondantes, • en cas de traitement  
par : • des anticoagulants oraux, lorsque l'aspirine est utilisée à fortes  
doses dans le traitement de la fièvre ou des douleurs (jusqu'à 60 mg/kg  
par jour) et en l'absence d'antécédent d'ulcère gastro-duodénal, • des

LOT : 19E005  
PER: 06 2021

ASPEGIC 100MG  
SACHETS B20

P.P.V : 21DH80



**كوفيرام® 5 مغ / 10 مغ**

بيراندوبريل / أرجينين / أملوديبين

**كوفيرام® 10 مغ / 10 مغ**

بيراندوبريل / أرجينين / أملوديبين

مغ

مغ

269,00

**اقرأ بعناية هذه النشرة** . إن تأخذ هذا الدواء . لأنها تحتوي على معلومات هامة لك .  
 بهذه النشرة فقد تحتاج لاستند إليها من جديد .  
 • **احتفظ** . لديك أسئلة أخرى أسأل الطبيب أو الصيدلاني .  
 • **إذا كانت** . فلا يجوز إطلاقاً إعطاؤه لشخص آخر ، حتى وإن كانت الأعراض متشابهة ، فقد تلحق به الضرر .  
 • **لقد وصف** . بأي آثار جانبية تكلم مع الطبيب أو الصيدلاني . هذا ينطبق أيضاً على جميع الآثار الجانبية الغير المدلى بها في هذه النشرة .  
 • **إذا شعر** . مقطع 4 : «ماهي الآثار الجانبية المحتملة؟» (أنظر إلى

**الحمل**  
 يجب أن تحري طبيبك إذا كنت تعتقدين بأنك حامل (أو قد تصبحين) حاملاً .  
 عادة سوف ينصحك طبيبك بالتوقف عن أخذ كوفيرام حبة قبل حدوث الحمل أو بمجرد وقوعه حيث سيصف لك دواء آخر بديلاً عنه .  
 لا ينصح بأخذ كوفيرام حبة في بداية الحمل ، كما أنه قد يؤذي إلى إصابات وخيمة للجنين عند استعماله بعد الشهر الثالث من الحمل .  
**الإرضاع**  
 لقد ثبت أن الأمولوديبين يفرز في حليب الأم بكميات ضئيلة .  
 أممي طبيبك إن كنت ترضعين أو على وشك الإرضاع .  
 لا يوصى بإعطاء كوفيرام حبة للأمهات المرضعات ، ويمكن لطبيبك أن يختار لك علاجاً آخر إذا كنت تغضلين الإرضاع خاصة إذا كان طفلك حديث الولادة أو سابق لأوانه .  
 إلى سائقي السيارات والعاملين على الآليات :  
 قد يؤثر كوفيرام حبة على قدرتك على قيادة السيارة أو تشغيل الآليات . إذا كانت الأقراص تسبب لك الشعور بالدوخة أو الضعف أو النعيب ، أو تسبب لك الصداع ، فيجب أن تتجنب القيادة أو تشغيل الآليات وأن تتصل بطبيبك على الفور .  
 يحتوي كوفيرام حبة ، على سكر الحليب  
 إذا كان طبيبك قد سبق وأعطاك بأنك مصاب بعدم تحمّل بعض أنواع السكر ، فانصل بالطبيب قبل المباشرة بتناول هذا الدواء .

**في هذه النشرة :**  
 1 . ما هو كوفيرام : حبة وفي آية حالة يستعمل؟  
 2 . ما هي المعلومات التي ينبغي معرفتها قبل أخذ كوفيرام ، حبة؟  
 3 . كيف يؤخذ كوفيرام ، حبة؟  
 4 . ما في الآثار الجانبية المحتملة؟  
 5 . كيف يحفظ كوفيرام ، حبة؟  
 6 . محتوى العبوة ومعلومات إضافية .  
 1 . ما هو كوفيرام : حبة وفي آية حالة يستعمل؟  
 • منط للخميرة المؤثرة للأغبيوتسين (IEC) وحاصر للكليسيوم .  
 كود : C09BB04  
 كود : ATC  
 يوصف كوفيرام ، حبة لعلاج إرضاع الضغط الشرياني و/أو لعلاج الأمراض الإكليلية الثابتة (في حال تناقص أو انقطاع الدم الوارد للقلب) .  
 فيمكن أن يستخدم بواسطة البيراندوبريل و الأملوديبين أن يأخذوا كلا المادتين في فيمكن أن يترسب  
 حبة .  
 حبة واحدة من كوفيرام ، حبة .  
 إن كوفيرام ، حبة عبارة عن مزيج من مادتين فعالتين : البيراندوبريل والأملوديبين .  
 إن البيراندوبريل منط للخميرة المؤثرة للأغبيوتسين (IEC) ، و الأملوديبين حاصر للكليسيوم (تأبع  
 نصف الأدوية الستة ديهيدروبيريدين (dihydropyridines) . وإن هاتين المادتين تعملان معاً في  
 توسيع وإرخاع الأوعية الدموية ، مسهلة بهذا عمل القلب في ضم الدم عبرها .



**كوفيرام® 5 مغ / 10 مغ**

بيراندوبريل / أرجينين / أملوديبين

**كوفيرام® 10 مغ / 10 مغ**

بيراندوبريل / أرجينين / أملوديبين

مغ

مغ

269,00

**اقرأ بعناية هذه النشرة:** من تأخذ هذا الدواء . لأنها تحتوي على معلومات هامة لك .  
 بهذه النشرة فقد تحتاج لاستند إليها من جديد .  
 • **احتفظ** لديك أسئلة أخرى أسأل الطبيب أو الصيدلاني .  
 • إذا **كانت** لك أعراض جديدة أو شديدة ، فلا يجوز إطلاقاً إعطاؤه لشخص آخر ، حتى وإن كانت الأعراض متشابهة ، فقد تلحق به الضرر .  
 • **وصف** لك هذا الدواء لك شخصياً . هذا ينطبق أيضاً على جميع الآثار الجانبية الغير المدلى بها في هذه النشرة .  
 • إذا **شعر** بمشكلة (مقطع 4 : «ماهي الآثار الجانبية المحتملة؟»)  
 (أنظر إلى

#### الحمل

يجب أن تحري طبيبك إذا كنت تعتقد بأنك حامل (أو قد تصبحي) حاملاً .  
 عادة سوف ينصحك طبيبك بالتوقف عن أخذ كوفيرام حبة قبل حدوث الحمل أو بمجرد وقوعه حيث سيصف لك دواء آخر بديلاً عنه .

لا ينصح بأخذ كوفيرام حبة في بداية الحمل ، كما أنه قد يؤذي إلى إصابات وخيمة للجنين عند استعماله بعد الشهر الثالث من الحمل .

#### الإرضاع

لقد ثبت أن الأمولوديبين يفرز في حليب الأم بكميات ضئيلة .  
 أممي طبيبك إن كنت ترضعين أو على وشك الإرضاع .

لا يوصى بإعطاء كوفيرام حبة للأمهات المرضعات ، ويمكن لطبيبك أن يختار لك علاجاً آخر إذا كنت تغضين الإرضاع خاصة إذا كان طفلك حديث الولادة أو سابق لأوانه .

إلى سائقي السيارات والعاملين على الآليات :  
 قد يؤثر كوفيرام حبة على قدرتك على قيادة السيارة أو تشغيل الآليات . إذا كانت الأقراص تسبب لك الشعور بالدوخة أو الضعف أو النعاس ، أو تسبب لك الصداع ، فيجب أن تتجنب القيادة أو تشغيل الآليات وأن تتصل بطبيبك على الفور .

يحتوي كوفيرام حبة ، على سكر الحليب  
 إذا كان طبيبك قد سبق وأعطاك بأنك مصاب بعدم تحمّل بعض أنواع السكر ، فانصل بالطبيب قبل المباشرة بتناول هذا الدواء .

في هذه النشرة :  
 1 . ما هو كوفيرام : حبة وفي آية حالة يستعمل؟  
 2 . ما هي المعلومات التي ينبغي معرفتها قبل أخذ كوفيرام ، حبة؟  
 3 . كيف يؤخذ كوفيرام ، حبة؟  
 4 . ما في الآثار الجانبية المحتملة؟  
 5 . كيف يحفظ كوفيرام ، حبة؟  
 6 . محتوى العبوة ومعلومات إضافية .

1 . ما هو كوفيرام : حبة وفي آية حالة يستعمل؟  
 كوفيرام حبة : حبة واحدة من مزيج من مادتين فعالتين : البيراندوبريل والأمولوديبين .  
 كود : C09BB04  
 الفئة العلاجية الصيدلانية : مثبط للخميرة المؤثرة للأغبيوتسين (IEC) وحاصر للكالسيوم .  
 كود : ATC  
 يوصف كوفيرام ، حبة لعلاج إرضاع الضغط الشرياني و/أو لعلاج الأمراض الإكليلية الثابتة (في حال تناقص أو انقطاع الدم الوارد للقلب) .  
 فيمكن أن يستخدم بوساطة البيراندوبريل والأمولوديبين أن يأخذوا كلا المادتين في حبة واحدة من كوفيرام ، حبة .  
 إن كوفيرام ، حبة عبارة عن مثبط للخميرة المؤثرة للأغبيوتسين (IEC) ، والأمولوديبين حاصر للكالسيوم (تأثير إن البيراندوبريل .  
 لصف الأدوية المستخدمة ديهيدروبيريدين (dihydropyridines) .  
 توسيع وإرخاع الأوعية الدموية ، مسهلة بهذا عمل القلب في ضم الدم عبرها .

**كوفيرام® 5 مغ / 10 مغ**

بيراندوبريل / أرجينين / أملوديبين

**كوفيرام® 10 مغ / 10 مغ**

بيراندوبريل / أرجينين / أملوديبين

مغ

مغ

269,00

**اقرأ بعناية هذه النشرة** . إن تأخذ هذا الدواء . لأنها تحتوي على معلومات هامة لك .  
 بهذه النشرة فقد تحتاج لاستند إليها من جديد .  
 • **احتفظ** . لديك أسئلة أخرى أسأل الطبيب أو الصيدلاني .  
 • **إذا كانت** . فلا يجوز إطلاقاً إعطاؤه لشخص آخر ، حتى وإن كانت الأعراض متشابهة ، فقد تلحق به الضرر .  
 • **لقد وصف** . بأي آثار جانبية تكلم مع الطبيب أو الصيدلاني . هذا ينطبق أيضاً على جميع الآثار الجانبية الغير المدلى بها في هذه النشرة .  
 • **إذا شعر** . مقطع 4 : «ماهي الآثار الجانبية المحتملة؟» (أنظر إلى

#### الحمل

يجب أن تحري طبيبك إذا كنت تعتقد بأنك حامل (أو قد تصبحي) حاملاً .  
 عادة سوف ينصحك طبيبك بالتوقف عن أخذ كوفيرام حبة قبل حدوث الحمل أو بمجرد وقوعه حيث سيصف لك دواء آخر بديلاً عنه .

لا ينصح بأخذ كوفيرام حبة في بداية الحمل ، كما أنه قد يؤذي إلى إصابات وخيمة للجنين عند استعماله بعد الشهر الثالث من الحمل .

#### الإرضاع

لقد ثبت أن الأمولوديبين يفرز في حليب الأم بكميات ضئيلة .  
 أممي طبيبك إن كنت ترضعين أو على وشك الإرضاع .

لا يوصى بإعطاء كوفيرام حبة للأمهات المرضعات ، ويمكن لطبيبك أن يختار لك علاجاً آخر إذا كنت تغضلين الإرضاع خاصة إذا كان طفلك حديث الولادة أو سابق لأوانه .

إلى سائقي السيارات والعاملين على الآليات :

قد يؤثر كوفيرام حبة على قدرتك على قيادة السيارة أو تشغيل الآليات . إذا كانت الأقراص تسبب لك الشعور بالدوخة أو الضعف أو النعيب ، أو تسبب لك الصداع ، فيجب أن تتجنب القيادة أو تشغيل الآليات وأن تتصل بطبيبك على الفور .

يحتوي كوفيرام حبة ، على سكر الحليب

إذا كان طبيبك قد سبق وأعطاك بأنك مصاب بعدم تحمّل بعض أنواع السكر ، فانصل بالطبيب قبل المباشرة بتناول هذا الدواء .

في هذه النشرة :  
 1 . ما هو كوفيرام ؟ حبة وفي أية حالة يستعمل ؟  
 2 . ما هي المعلومات التي ينبغي معرفتها قبل أخذ كوفيرام ، حبة ؟  
 3 . كيف يؤخذ كوفيرام ، حبة ؟  
 4 . ما في الآثار الجانبية المحتملة ؟ حبة ؟  
 5 . كيف يحفظ كوفيرام ، حبة ؟  
 6 . محتوى العبوة ومعلومات إضافية .

1 . ما هو كوفيرام ، حبة وفي أية حالة يستعمل ؟  
 كوفيرام ، حبة : منشطة للحموية المؤثرة للأغبيوتسين (IEC) وحاصره للكليسيوم .  
 كود : C09BB04  
 كود : ATC  
 يوصف كوفيرام ، حبة لعلاج إرضاع الضغط الشرياني و/أو لعلاج الأمراض الكلوية الثابتة (في حال تناقص أو انقطاع الدم الوارد للقلب) .  
 فيمكن أن يستخدم بوساطة البيراندوبريل والاملوديبين أن يأخذوا كلا المادتين في فيامكان المرضي الذين يستخدمون بوساطة البيراندوبريل والاملوديبين .  
 حبة واحدة من كوفيرام ، حبة .  
 إن كوفيرام ، حبة عبارة عن مزيج من مادتين فعالتين : البيراندوبريل والاملوديبين .  
 إن البيراندوبريل (dihydropyridines) ، واملوديبين (IEC) ، واملوديبين حاصر للكليسيوم (تأثيره) لصف الأدوية المستخدمة ديهيدروبيرودين (dihydropyridines) . وإن هاتين المادتين تعملان معاً في توسيع وإرخاع الأوعية الدموية ، مسهلة بهذا عمل القلب في ضخ الدم عبرها .